

## TEMELSU ULUSLARARASI MÜHENDİSLİK HİZMETLERİ A.Ş.

### KİŞİSEL VERİLERİN KORUNMASI ve İŞLENMESİ HAKKINDA AYDINLATMA BİLDİRİMİ

Değerli Çalışanlarımız,

Bilindiği üzere, 6698 sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu (“Kanun”) 24 Mart 2016 tarihinde kabul edilmiş, 7 Nisan 2016 tarihli 29677 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanmıştır.

Kanunun amacı, kişisel verilerin işlenmesinde başta özel hayatın gizliliği olmak üzere “gerçek kişilerin” temel hak ve özgürlüklerini korumak ve bu verileri işleyen gerçek ve tüzel kişilerin yükümlülükleri ile uyacakları usul ve esasları düzenlemektir.

Temelsu Uluslararası Mühendislik Hizmetleri A.Ş. (“TEMELSU A.Ş.” veya “Şirket”) olarak, 6698 sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu’nun 10. maddesi uyarınca sizi, kişisel verileri işleme faaliyetlerimiz hakkında bilgilendirmek isteriz.

Kişisel veri, kimliği belirli veya belirlenebilir “gerçek kişilere” ilişkin her türlü bilgiyi ifade etmektedir. Kişinin adı, soyadı, doğum tarihi ve doğum yeri, TC kimlik numarası, diğer nüfus bilgileri gibi onun kesin teşhisini sağlayan bilgiler yanında; fiziki, ailevi, ekonomik, sosyal ve diğer özelliklerine ilişkin bilgiler de (telefon numarası, ev adresi, eş, çocuk bilgileri, şirket e-posta yazışmaları, taşıt plakası, sosyal güvenlik numarası, pasaport numarası ve bilgileri, özgeçmiş, fotoğraf, görüntü ve ses kayıtları, parmak izleri, kan grubu, sağlık bilgileri vb.) Kanun kapsamında kişisel veri olarak değerlendirilmektedir.

Tüzel kişilere (şirketlere, kurumlara) ilişkin veriler bu Kanun kapsamında değerlendirilmemektedir.

#### a) Veri Sorumlusu ve Temsilcisi

Şirketimizle paylaştığınız veya Şirketimizce toplanmış kişisel verilerinizin işlenmesi halinde, işleme amaç ve vasıtalarını belirleyen, veri kayıt sisteminin kurulmasından ve yönetilmesinden sorumlu olan veri sorumlusu kişi, Şirket tüzel kişiliğidir.

Veri Sorumlusu : Temelsu Uluslararası Mühendislik Hizmetleri A. Ş.  
Adres : Yıldızevler Mah. 721. Sok. No: 6 Çankaya / ANKARA  
Telefon : +90 312 442 47 20  
Faks : +90 312 438 52 14  
İnternet Adresi : [www.temelsu.com.tr](http://www.temelsu.com.tr)

#### b) İşlenen Kişisel Verileriniz

Şirketimiz ile ilişkiniz kapsamında aşağıdaki kişisel verileriniz işlenmektedir:

<b>KİŞİSEL VERİ KATEGORİSİ</b>	<b>AÇIKLAMA</b>
<b>Kimlik Bilgileri</b> :	Ad-Soyad, Kimlik Numarası, Anne-Baba Adı, Doğum Tarihi ve Yeri, Medeni Hali, Fotoğraf, İmza, Nüfus Cüzdanı ve Ehliyet Bilgileri, Pasaport Numarası, Sosyal Güvenlik Kurumu Sicil Numarası
<b>İletişim Bilgileri</b> :	İkametgâh Adresi, Elektronik Posta Adresi, Telefon/Cep Telefonu Numarası, Lokasyon Bilgileri
<b>Özlük Bilgileri</b> :	Bordro Bilgileri, İşe Giriş Belgeleri, Özgeçmiş Bilgileri, Performans Bilgileri, İzin Bilgileri, Aile-Yakın Bilgileri, SGK Hizmet Dökümü
<b>Mesleki Deneyim Bilgileri</b> :	Diploma, Oda Kayıt Belgesi, Sertifika, Meslek İçi Eğitim Bilgileri, Mesleki Yeterlilik Belgesi
<b>Finans Bilgileri</b> :	Banka Hesap Numarası, İlgili Çalışanlar için Banka Hesap Dökümleri, Taşınmaz Mal Bilgileri
<b>Görsel ve Sesli Kayıtlar</b> :	Eğitimler, Saha Çalışmaları ve Kurumsal İletişim Faaliyetleri Sırasında Edinilen Görsel ve Sesli Kayıtlar
<b>Fiziksel Mekan Güvenliği Bilgileri</b> :	Giriş-Çıkış Kayıtları, Kamera Kayıtları
<b>İşlem Güvenliği Bilgileri</b> :	Log Kayıtları
<b>Özel Nitelikli Kişisel Veriler</b> :	Sağlık Bilgileri, Ceza Mahkumiyeti ve Güvenlik Tedbirleri, Uyruk Bilgileri

### c) Kişisel Verilerinizin İşlenme Amacı

Kişisel verilerinizin işlenmesi, söz konusu verilerin Kanun'da belirtilen amaçlar dahilinde Şirketimiz tarafından sözlü, yazılı veya elektronik olarak toplanması, kaydedilmesi, depolanması, sınıflandırılması gibi işlemlere tabi tutulması anlamına gelmektedir.

Kişisel verilerinizi ancak,

- İş Kanunu, Türk Ticaret Kanunu ve diğer mevzuat ile ilgili sorumluluklarımızı yerine getirebilmek,
- Şirketimiz ile paylaştığınız veya Şirketimizce toplanmış kişisel verilerinizi koruyabilmek ve güvenliğini sağlayabilmek,
- Sizlerle olan iş ilişkilerimizi sağlıklı şekilde yürütebilmek,
- Şirket faaliyetlerinin devamlılığını sağlayabilmek, iş süreçlerini yürütebilmek,
- Bu kapsamda gerekli olan kişisel verilerinize ulaşabilmek,
- Kişisel verilerinizi elektronik veya kağıt ortamında düzenleyebilmek,
- Mevzuat veya adli ve/veya idari makamlarca öngörülen bilgi saklama, raporlama, bilgilendirme yükümlülüklerimize uygun hareket edebilmek gibi amaçlarla işleyebiliriz.

Kişisel verilerinizin Şirketimiz tarafından işlenme amaçları konusunda detaylı bilgilere, [www.temelsu.com.tr](http://www.temelsu.com.tr) internet adresinden "Kişisel Verilerin Korunması ve İşlenmesi Prosedürü"nden ulaşabilirsiniz.

#### **d) Kişisel Verilerinizin Aktarılması**

Yukarıda belirtilen amaçlar kapsamında, KVKK'da öngörülen temel ilkelere uygun olarak ve KVKK'nın 8. ve 9. maddelerinde belirtilen kişisel veri işleme şartları ve amaçları dahilinde; Şirketimizle paylaştığınız veya Şirketimizce toplanmış kişisel verilerinizi; ilgili tüm kamu kurum ve kuruluşları ile birlikte bankalar, idari ve adli merciler, kolluk kuvvetleri, ana hissedarlarımız; doğrudan/dolaylı, yurt içi/yurt dışı iştiraklerimiz; faaliyetlerimizi yürütmek üzere hizmet aldığımız, işbirliği yaptığımız, program ortağı olduğumuz yurt içi veya yurt dışındaki kuruluşlar, hukuk danışmanları, sigorta kuruluşları, elçilik, konsolosluk, aracı vize kuruluşları, turizm acenteleri, oteller ve seyahat şirketleri, meslek içi eğitim ve konferans düzenleyen kuruluşlar ve benzeri 3. kişilere aktarabiliriz.

#### **e) Yurt Dışına Veri Aktarımı**

TEMELSU A.Ş tarafından kişisel verilerinizi, KVKK'nın 4/2 maddesinde öngörülen ilkeler ışığında açık rıza temini suretiyle veya 5/2 ve 6/3 maddelerinde öngörülen durumların varlığı halinde, açık rıza temin edilmeksizin ve Kanunun 9. maddesindeki kurallar uyarınca; kişisel verilerinizin yurt dışına aktarılması halinde, yurt içi aktarımlarına ilişkin koşulların sağlanmış olmasının yanı sıra aşağıdaki hususlardan birinin varlığı aranmaktadır:

- Aktarım yapılacak ülkenin KVK Kurulu tarafından ilan edilen yeterli korumaya sahip ülkeler arasında sayılması veya
- Aktarım yapılacak ülkede yeterli korumanın bulunmaması halinde, Türkiye'deki ve ilgili yabancı ülkedeki veri sorumlularının yeterli bir korumayı yazılı olarak taahhüt etmeleri ve KVK Kurulu'nun izninin bulunması.

#### **f) Kişisel Verilerinizin Toplanma Yöntemi ve Hukuki Sebebi**

Kişisel verileriniz, Şirketimiz tarafından farklı kanallardan (Merkez ve/veya bağlı Şubelerimiz ve Ofislerimiz aracılığıyla sizlere doldurtulan formlar, anketler, başvurular, sizlerle yapılan görüşmeler, toplantılar gibi faaliyetler sırasında alınan sözlü, yazılı ya da görsel bilgi ve belgeler vb. aracılığıyla yazılı veya elektronik ortamda) elde edilebilir.

Kişisel verileriniz, Kanun'un 4/2 maddesindeki öngörülen ilkeler ışığında açık rıza temini suretiyle işlenebilmekte ve aktarılabilmektedir.

Kanun'un 5/2 maddesi uyarınca kişisel verileriniz aşağıdaki hallerde açık rıza temini aranmaksızın işlenebilmekte ve aktarılabilmektedir.

- Kanunlarda açıkça öngörülmesi,
- Fiili imkansızlık nedeniyle rızasını açıklayamayacak durumda bulunan veya rızasına hukuki geçerlilik tanınmayan kişinin kendisinin ya da bir başkasının hayatı veya beden bütünlüğünün korunması için zorunlu olması,
- Bir sözleşmenin kurulması veya ifasıyla doğrudan doğruya ilgili olması kaydıyla sözleşmenin taraflarına ait kişisel verilerin işlenmesinin gerekli olması,
- Veri sorumlusunun hukuki yükümlülüğünü yerine getirebilmesi için zorunlu olması,
- Veri sahibinin kendisi tarafından alenileştirilmiş olması,
- Bir hakkın tesisi, kullanılması veya korunması için veri işlemenin zorunlu olması,
- Veri sahibinin temel hak ve özgürlüklerine zarar vermemek kaydıyla, veri sorumlusunun meşru menfaatleri için veri işlenmesinin zorunlu olması.

Özel nitelikli kişisel verileriniz ise, Kanun'un 6/3 maddesinde öngörülen aşağıdaki hallerde açık rıza temini aranmaksızın işlenebilmekte ve aktarılabilmektedir.

- Sağlık verileri dışındaki kişisel veriler kanunlarda öngörülen hallerde,

- Sağlık verileri ise kamu sağlığının korunması, koruyucu hekimlik, tıbbi teşhis, tedavi ve bakım hizmetlerinin yürütülmesi, sağlık hizmetleri ile finansmanının planlanması ve yönetimi amacıyla

#### **g) Kişisel Veri Sahibi Olarak Haklarınız**

Kanunun 11. maddesi uyarınca sahip olduğunuz haklar aşağıdaki gibidir:

- a. Kişisel verilerinizin işlenip işlenmediğini öğrenme,
- b. Kişisel verileriniz işlenmişse buna ilişkin bilgi talep etme,
- c. Kişisel verilerinizin işlenme amacını ve bunların amacına uygun kullanılıp kullanılmadığını öğrenme,
- d. Yurt içinde veya yurt dışında kişisel verilerinizin aktarıldığı üçüncü kişileri bilme,
- e. Kişisel verileriniz eksik veya yanlış işlenmiş ise bunların düzeltilmesini isteme,
- f. Kanunun 7. maddesinde öngörülen şartlar çerçevesinde kişisel verilerin silinmesini veya yok edilmesini isteme,
- g. Yukarıdaki (d) ve (e) bentleri uyarınca yapılan işlemlerin, kişisel verilerin aktarıldığı üçüncü kişilere bildirilmesini isteme,
- h. İşlenen verilerin münhasıran otomatik sistemler vasıtasıyla analiz edilmesi suretiyle kişinin kendisi aleyhine bir sonucun ortaya çıkmasına itiraz etme,
- i. Kişisel verilerin kanuna aykırı olarak işlenmesi sebebiyle zarara uğraması halinde zararın giderilmesini talep etme.

KVK Kanunu'nun 13/1 maddesi gereğince, yukarıda belirtilen haklarınızı kullanmak ile ilgili Şirketimize bizzat kendiniz iletebilirsiniz. TEMELSU A.Ş. talebin niteliğine göre; talebinizi, en kısa sürede ve en geç otuz (30) gün içinde ücretsiz olarak sonuçlandıracaktır. Ancak, işlemin ayrıca bir maliyeti gerektirmesi halinde, tarafımızca Kurul tarafından belirlenen tarifedeki ücret alınacaktır.

Söz konusu başvuruda, kimlik ve adres bilgilerinizin bulunması; kullanmayı talep ettiğiniz hakkınızın yukarıdakilerden hangisi/hangileri olduğunu belirtmeniz; talep ettiğiniz hususun açık ve anlaşılır olması ve talep ettiğiniz konunun şahsınız ile ilgili olması gerekmektedir.

Kanun metnine <https://www.tbmm.gov.tr/kanunlar/k6698.html> adresinden ulaşarak diğer hususlarda da bilgi sahibi olmanızı; tereddüt ettiğiniz konularda TEMELSU A.Ş.'ye şahsen veya e-posta yolu ile başvurarak bilgi almanızı rica ederiz.

\* İşbu Aydınlatma Beyanı ("Beyan") 16.12.2019 tarihinde hazırlanmıştır. Beyan metninde herhangi bir değişiklik olması durumunda, işbu Beyanın yürürlük tarihi ve içeriği güncellenecektir.

Saygılarımızla

TEMELSU Uluslararası Mühendislik Hizmetleri A.Ş.